



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 16 décembre 2015**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 11 novembre 2015, à 8 h 30

**10.003** Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 18 novembre 2015, à 8 h 30

**10.004** Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 25 novembre 2015, à 7 h 30

**10.005** Procès-verbal

CE Service du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 25 novembre 2015, à 8 h

## 12 – Orientation

**12.001** Accord de principe / Mandat spécial

CE Service du développement économique - 1151179007

Obtenir un accord de principe à la mise en oeuvre du PRAM-Artère en chantier dans les secteurs de la rue Saint-Denis, entre les rues Roy Est et Gilford, ainsi que de la rue Saint-Paul Est, entre les rues Berri et De Vaudreuil

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**12.002** Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CE Service de la culture - 1150230007

Adopter le Plan de développement de l'art public du projet Bonaventure - Mandater le Service de la culture pour mettre en oeuvre les priorités d'intervention en art public dans le projet Bonaventure, en collaboration avec le Service des infrastructures, de la voirie et des transports

**12.003** Accord de principe / Mandat spécial

CE Service du développement économique - 1154674002

Approuver que les représentants de la Ville au conseil d'administration de Technoparc Montréal soient au nombre de deux, soit un élu et un fonctionnaire, et agissent en tant qu'observateurs, avec droit de parole - Approuver la nomination d'un représentant parmi les élus - Prendre acte de la nomination d'un représentant parmi les fonctionnaires, effectuée par le Directeur général - Approuver le terme de ces nominations, soit le 31 décembre 2017

**12.004** Énoncé de politique

CG Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1153455002

Adopter le projet de Politique de stationnement et confier à la Commission sur le transport et les travaux publics le mandat de tenir une consultation publique portant sur les orientations contenues au projet de politique

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

## 20 – Affaires contractuelles

**20.001** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1153855002

Conclure avec le Groupe ABS inc., 2 ententes-cadres d'une durée de 36 mois, pour la fourniture de travaux de forages et d'essais spéciaux sur demande - Appel d'offres public 15-14716 (3 soumissionnaires) (montant estimé : contrat 1 de 464 814,61 \$ - contrat 2 de 236 697,88 \$)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.002** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement - 1155331012

Conclure avec Le groupe J.S.V. inc. une entente-cadre d'une durée de 24 mois, avec une option de prolongation de 12 mois, pour la fourniture d'outils de meulage et de tronçonnage, de produits abrasifs ainsi que des produits chimiques de marque WALTER - Appel d'offres public 15-14815 (3 soumissionnaires) (montant estimé : 114 618,63 \$)

**20.003** Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière - 1156040001

Accorder un contrat à Gastier M.P. inc., pour la modernisation de l'éclairage du gymnase et de la palestre du Centre Sportif Pierre-Charbonneau - Dépense totale maximale de 292 833,70 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (5794) (7 soumissionnaires)

**20.004** Contrat de construction

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1153334035

Accorder un contrat à Le Groupe LML Itée pour les travaux de mise à niveau électrique des dispositifs d'alimentation des systèmes des plages à écumes des décanteurs 1 à 7 à la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte - Somme maximale de 114 071,24 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 1930-AE-15 (10 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.005** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.006** Entente

CE Service de la culture - 1153617002

Approuver l'entente de publication et de commercialisation entre la Ville de Montréal et Le Groupe Ville-Marie Littérature inc., corporation faisant affaires sous le nom de Les Éditions du Journal, pour la publication intitulée provisoirement « Promenades historiques à Montréal », produite par le Centre d'histoire de Montréal - Autoriser Jean-Robert Choquet, directeur du Service de la culture, à signer ladite entente au nom de la Ville

**20.007** Entente

CE Service de l'environnement - 1157159001

Approuver une entente de confidentialité entre la Ville de Montréal et Éco Entreprises Québec dans le cadre du projet de construction de nouveaux centres de tri des matières recyclables

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

**20.008** Immeuble - Acquisition

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1156896037

Acquérir, conformément à la procédure prévue à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, les lots 2 170 933, 2 170 934, 2 330 890, 2 170 604, 2 170 960 et 2 170 962 du cadastre du Québec identifiés comme ruelles au cadastre, et ce, à des fins de ruelles publiques, dans les arrondissements de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension et de Rosemont-La Petite-Patrie

**20.009** Immeuble - Acquisition

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1156896039

Acquérir, conformément à la procédure prévue à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, le lot 2 162 305 du cadastre du Québec identifié comme ruelle au cadastre, et ce, à des fins de ruelle publique, dans l'arrondissement de Ville-Marie

**20.010** Immeuble - Acquisition

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1156896038

Acquérir, conformément à la procédure prévue à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, une partie du lot 2 170 515 d'une superficie de 1 070,0 mètres carrés et des lots 2 170 476, 2 170 498, 2 170 889 du cadastre du Québec identifiés comme ruelles au cadastre, et ce, à des fins de ruelles publiques, dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie

**20.011** Immeuble - Acquisition

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1156896044

Acquérir, conformément à la procédure prévue à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, le lot 1 917 686 du cadastre du Québec identifié comme rue au cadastre, et ce, à des fins de rue publique, dans l'arrondissement de Saint-Laurent

**20.012** Immeuble - Acquisition

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1156896040

Acquérir, conformément à la procédure prévue à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, le lot 2 589 517 du cadastre du Québec identifié comme ruelle au cadastre, et ce, à des fins de ruelle publique, dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension

**20.013** Immeuble - Acquisition

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1156896041

Acquérir, conformément à la procédure prévue à l'article 192 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, les lots 2 249 803, 2 249 820, 2 249 948 et 2 590 275 du cadastre du Québec identifiés comme ruelles au cadastre, et ce, à des fins de rue et de ruelles publiques, dans les arrondissements de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension et de Rosemont-La Petite-Patrie

**20.014** Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture - 1157165001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 30 504 \$ à 6 organismes de loisir pour la réalisation de projets de loisir culturel pour les aînés, dans le cadre du programme Artistes amateurs de 55 ans et plus 2016 de l'Entente sur le développement culturel de Montréal entre la Ville et le ministère de la Culture et des Communications

**20.015** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique - 1150318001

Accorder un soutien financier non récurrent de 30 000 \$ à l'Association des Sociétés de développement commercial de Montréal (ASDCM) pour lui permettre, dans le cadre de la mise en oeuvre du Plan commerce, de contribuer à la création de nouvelles SDC et de promouvoir le nouveau programme de soutien à la création de SDC auprès des gens d'affaires de Montréal - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.016** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1153220005

Accorder un soutien financier de 5 000 \$ à Coalition montréalaise des Tables de quartier afin de collaborer à la réalisation de son plan d'action 2014-2017, pour la période du 1er avril 2015 au 31 mars 2016 - Approuver un projet de convention à cet effet

**20.017** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1156794006

Accorder un soutien financier de 5 000 \$ au Centre de référence du Grand Montréal pour la réalisation du Répertoire des ressources sociocommunautaires pour les personnes itinérantes 2015-2016, dans le cadre du budget du Service de la diversité sociale et des sports - Approuver un projet de convention à cette fin

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.018** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1155970002

Accorder un soutien financier de 40 000 \$ à La Table ronde du Mois de l'histoire des Noirs pour la production et la promotion des outils de communication dans le cadre de la 25e édition du « Mois de l'histoire des Noirs, édition 2016 » - Approuver un projet de convention à cet effet

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service des infrastructures\_voirie et transports , Direction des infrastructures - 1150455001

Autoriser l'arpenteur-géomètre en chef de la Ville et chef de division de la Division de la géomatique du Service des infrastructures, de la voirie et des transports, à agir pour et au nom de la Ville dans les procédures de bornage à l'amiable, à signer le consentement au bornage, le procès-verbal de bornage ainsi que le plan faisant partie intégrante du document, impliquant les limites de propriété communes de certains lots, tous du cadastre du Québec dans l'arrondissement du Sud-Ouest

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information R.H. - 1155010001

Reconnaître l'Association des Chefs Pompiers de Montréal inc. (ACPM) à titre de représentante officielle des chefs pompiers à compter de la date de résolution du comité exécutif

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 30.003 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Service de la culture - 1150230005

Accepter les 85 dons des mécènes de la Brigade Arts Affaires de Montréal (BAAM) à la Ville de Montréal, en vue de l'acquisition d'une oeuvre d'art public; autoriser l'émission d'un reçu officiel pour fins de l'impôt sur le revenu à chacun des mécènes de la BAAM, d'une valeur totale de 81 500 \$

### 30.004 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de l'environnement - 1156941004

Autoriser un virement budgétaire de 260 000 \$ pour l'année 2015 en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service de l'environnement pour financer les contrats de collectes et de transports de matières résiduelles des arrondissements Pierrefonds-Roxboro et Saint-Léonard

### 30.005 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de l'Espace pour la vie - 1151410002

Autoriser un virement budgétaire de 55 186,71 \$ pour l'année 2016 en provenance du budget autres familles vers la famille de rémunération afin de financer un poste temporaire de conseiller principal en développement organisationnel pour répondre au besoin des équipes en lien aux départs massifs à la retraite prévus dans les unités d'ici 2018

**30.006** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service du matériel roulant et des ateliers - 1154922005

Autoriser les virements budgétaires totalisant une somme de 21 720,63 \$ en provenance du budget PTI des unités d'affaires concernées vers le Fonds véhicules verts

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.007** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1152463004

Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et Michael Eifert pour une somme globale de 175 000 \$ dont 85 000 \$ reste à payer, avec intérêts et frais d'expert, représentant l'indemnité finale payable à titre de locataire suite à l'expropriation à des fins de cour de services municipaux dans le cadre de la mise en oeuvre du projet de l'échangeur Turcot

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**30.008** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1152463003

Approuver l'accord de conciliation intervenu entre la Ville de Montréal et Le Studio P.M. inc. pour une somme de 400 000 \$ en capital dont 115 000 \$ reste à payer (plus les intérêts et frais d'expert) représentant l'indemnité finale payable à titre de locataire à la suite de l'expropriation à des fins de cour de services municipaux dans le cadre de la mise en oeuvre du projet de l'échangeur Turcot

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte



## 40 – Réglementation

### 40.001 Règlement - Avis de motion

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1152622008

Adopter un projet de règlement modifiant le Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004) en matière d'aménagement et d'urbanisme

### 40.002 Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1156968010

Approuver la conformité au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement PC-2788-6 modifiant le Règlement des permis et certificats de la Ville de Pointe-Claire

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

### 40.003 Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1156968009

Approuver la conformité au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement PC-2787-6 modifiant le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de la Ville de Pointe-Claire

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

### 40.004 Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1156968008

Approuver la conformité au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement PC-2775-27 modifiant le Règlement de zonage de la Ville de Pointe-Claire

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.005** Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1156968007

Approuver la conformité au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement PC-2774-4 modifiant le Règlement de lotissement de la Ville de Pointe-Claire

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**40.006** Urbanisme - Certificat de conformité

CE Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1156968006

Approuver la conformité au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal du règlement PC-2768-1 modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Pointe-Claire

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information R.H. - 1155981002

Amender la Politique régissant la rémunération et les conditions et avantages des membres du personnel de cabinet de la Ville de Montréal à compter de la date de résolution du comité exécutif

### 50.002 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction dotation et gestion de la main-d'oeuvre - 1156991003

Approuver la nomination de la directrice - évaluation et courtage immobilier/sécurité à compter du 18 janvier 2016 pour une durée indéterminée

### 50.003 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction dotation et gestion de la main-d'oeuvre - 1156736003

Approuver le déplacement du directeur général adjoint - services institutionnels à titre de directeur général adjoint - développement à compter de la date de signature de la résolution et ce, pour une durée indéterminée

### 50.004 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction dotation et gestion de la main-d'oeuvre - 1154262004

Approuver la nomination du directeur général adjoint - services institutionnels à compter de la date de résolution et ce, pour une durée indéterminée

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CG Service des ressources humaines , Direction rémunération globale et systèmes d'information R.H. - 1143622001

Informé le conseil d'agglomération des dépenses engagées, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte, pour effectuer le traitement de la paie des policiers de la Ville de Montréal du 1er janvier 2016 au 31 décembre 2018 - Rapport final

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 60.002 Dépôt

CG Service de police de Montréal , Direction des opérations - Activités de soutien - 1153997007

Informé le conseil d'agglomération des dépenses engagées, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte, pour la fourniture de 22 vestes pare-balles pour le Groupe Tactique d'Intervention du Service de police de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 72 848,16 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 60.003 Dépôt

CG Service de l'environnement - 1154060001

Informé le conseil d'agglomération des dépenses engagées, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte, pour la fourniture de services pour le nettoyage des berges et le suivi des rejets occasionnés lors des travaux sur l'intercepteur sud-est, pour une somme maximale de 44 801,02 \$ taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance